

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 30 (1954-1955)
Heft: 2

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neu - Neuartig



Endlich die
Crème-Suppe
mit Fleisch,
auf die
Sie gewartet
haben:
mild, leicht
und doch
gehaltvoll!

Und natürlich
nur 5 Minuten
Kochzeit.

MAGGI

Kalbfleisch-
Suppe

Eine neue Suppe, von Maggi wiederum
zusammen mit Hunderten von Schweizer
Hausfrauen geschaffen.

ELNA *Supermatic*

die **wirklich** vollautomatische
Haushaltnähmaschine



Mit der ELNA-Supermatic, der universalen elektrischen
Haushaltnähmaschine, **kann alles** — von der einfachsten Näharbeit
bis zu den raffiniertesten Zierstichen — spielend leicht
ausgeführt werden.

**EINE VORFÜHRUNG WIRD SIE VON DER VIELSEITIGKEIT UND
ÜBERLEGENHEIT DER ELNA-SUPERMATIC ÜBERZEUGEN.**



EIN PRODUKT DER TAVARO S. A. GENÈVE

COUPON

Gegen Einsendung dieses Coupons erhalten Sie kostenlos den neuesten
4-Farben-Prospekt ELNA.

Name: _____

Adresse: _____